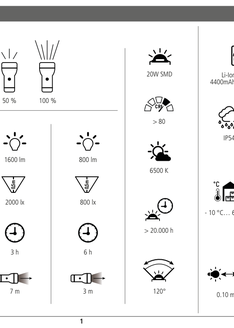
Bedienungsanleitung
RECA ECO Akkuleuchte 1600R

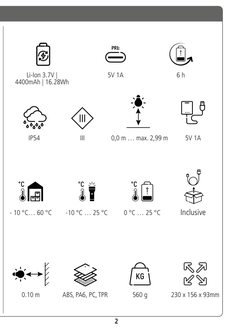
Ⓖ Operating instructions
Ⓕ Instructions de uso
Ⓘ Mode d'emploi
Ⓘ Istruzioni per l'uso
Ⓝ Gebruiksaanwijzing
Ⓟ Manual de instruções
Ⓡ УПУТАВАЊЕ ЗА ОПСЛУЖИВАЊЕ
Ⓢ Uputstvo za rukovanje
Ⓢ Návod k obsluze
Ⓑ Betjeningsvejledning
Ⓑ Upute za uporabu
Ⓒ Kezelési utasítás
Ⓒ Instrukcja obsługi
Ⓒ Instrucțiuni de utilizare
Ⓒ Návod na obsluhu
Ⓒ Navodila za uporabo
Ⓒ Uputstva za rukovanje
Ⓒ Návod k obsluze

www.reca.com

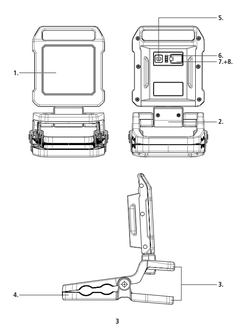
1



2



3



4

Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.
Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.
Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug.
Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.
Never submerge the product in water or other liquids.
Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

5

All illuminated objects must be at least 10cm away from the lamp.
Use the product exclusively with the accessories included with it.
Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.
The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires.
Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.
Do not short-circuit connection terminals or batteries.

⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.
Do not cover the product - risk of fire.
Never expose the product to extreme condi-

6

tions, such as extreme heat/cold etc.
Do not use in the rain or in damp areas.

⊘ GENERAL INFORMATION
- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Illumination for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

⊘ RECHARGEABLE BATTERY PACK
The product contains a non-replaceable, rechargeable battery pack. If the rechargeable battery pack is empty, recharge it immediately.
Once fully charged, remove from the charger.
In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.

⊘ ENVIRONMENTAL INFORMATION / DISPOSAL
Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard and cardboard to the waste paper, film to the recycling collection.
Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „waste bin" symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste.
For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment, use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.
Batteries and rechargeable batteries contained in electrical appliances must be disposed of separately wherever possible.
Always dispose of used batteries & rechargeable batteries (only when discharged) in accordance with the local regulations and requirements.

7

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.
Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.
N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.
Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.
Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.
Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.

8

En dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.
Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.
Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
Alleen een goed toegankelijk stopcontact gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing snel uit het stopcontact kan worden getrokken.
Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.
Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.
Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.
Het product mag uitsluitend in gesloten, droge en grote ruimtes geladen worden, ver van brandbare materialen en vloeistof-

9

DE

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

Ⓘ = **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
⊘ = **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
⚠ = **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
⚠ = **Warnung** | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Produkt dient als energiesparende Leuchte (Lampe) und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung in den vom Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht

10

durchgeführt werden.
Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.
Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.
Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung ausschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.
Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.
Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
Anschlussleitung nicht knicken, spannen

11

oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.
Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.
Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.
Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.
Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialen und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.
Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen

12

into the charge socket. When not being used, disconnect the cable again.
Note: Use the thermal-switch function only when the lamp is switched off and not being charged.
Holding device:
When using a holding device, ensure that the holding device is firmly/properly fastened in place in order to avoid possible damage due to the lamp falling

The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

ES

SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN
Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

Ⓘ = **Información** | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
⊘ = **Indicación** | Esa indicación avisa sobre daños de todo tipo
⚠ = **Cuidado** | Atención - peligro de sufrir lesiones
⚠ = **Aviso** | Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

USO PRESCRITO
El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para la iluminación de habitaciones en el hogar. No se considera uso debido utilizar sólo como se describe en las instrucciones de uso. El uso al margen de estas indicaciones se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

⚠ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales

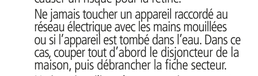
13

- Charger : une LED d'affichage clignote en bleu
- Le nombre de LED d'affichage allumées indique la capacité de la pile.

Processus de chargement :
- En cas d'entreposage pendant une longue période, charger également la lampe auparavant (min. 3x par an) afin d'éviter la décharge profonde du bloc d'accu. Pour cela, retirer le capuchon de la prise de chargement et brancher le connecteur de charge.
- Puis, raccorder le câble de chargement sur le port USB.
- Chargement uniquement à l'état éteint. Ne pas charger et éclairer en même temps !

Prise de chargement USB (fonction powerbank) :
Le port de chargement USB permet de charger des applications avec un courant de charge max. de 1000mA. Pour cela, relier l'appareil à charger à un câble USB, puis brancher la prise de chargement. En cas de non-utilisation, débrancher la liaison. Remarque : N'utiliser la fonction powerbank que si la lampe est éteinte et qu'elle n'est pas en cours de chargement.
Dispositif de maintien :
En cas d'utilisation du dispositif de maintien, veiller à un bon maintien / une bonne stabilité afin d'éviter les dommages possibles en cas de chute de la lampe.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

IT

SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE
Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

Ⓘ = **Informazioni** | Ulteriori informazioni aggiuntive sul prodotto
⊘ = **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo

14

- Lavabo
- Ugello

Prodotto conforme ai requisiti delle direttive UE.

Salvo modifiche tecniche. Non si assumono responsabilità per errori di stampa.

PT

SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES
Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

Ⓘ = **Informação** | Informações adicionais úteis sobre o produto
⊘ = **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
⚠ = **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos
⚠ = **Aviso** | Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

UTILIZAÇÃO CORRETA
O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado em ambientes domésticos e não se destina à utilização comercial nem se adequa à iluminação de espaços domésticos e apenas a utilização como descrita no manual de utilização. A utilização fora dessa informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conhecam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

15

- Le nombre de LED d'affichage allumées indique la capacité de la pile.

Processus de chargement :
- En cas d'entreposage pendant une longue période, charger également la lampe auparavant (min. 3x par an) afin d'éviter la décharge profonde du bloc d'accu. Pour cela, retirer le capuchon de la prise de chargement et brancher le connecteur de charge.
- Puis, raccorder le câble de chargement sur le port USB.
- Chargement uniquement à l'état éteint. Ne pas charger et éclairer en même temps !

Prise de chargement USB (fonction powerbank) :
Le port de chargement USB permet de charger des applications avec un courant de charge max. de 1000mA. Pour cela, relier l'appareil à charger à un câble USB, puis brancher la prise de chargement. En cas de non-utilisation, débrancher la liaison. Remarque : N'utiliser la fonction powerbank que si la lampe est éteinte et qu'elle n'est pas en cours de chargement.
Dispositif de maintien :
En cas d'utilisation du dispositif de maintien, veiller à un bon maintien / une bonne stabilité afin d'éviter les dommages possibles en cas de chute de la lampe.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

BS

OBJAŠNJENJE SIGURNOSNIH NAPOMENA
Uzmite u obzir sljedeće znakove i riječi koje se koriste u Uputstvu za upotrebu, na proizvodu i na ambalaži:

Ⓘ = **informacije** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
⊘ = **napomena** | Ova napomena upozorava na moguće štete svake vrste
⚠ = **oprez** | Pažnja - opasnost može izazvati ozljede
⚠ = **upozorenje** | Pažnja - opasnost! Može izazvati teške ozljede ili smrt

UPOTREBA U SKLADU S NAMJENOM
Proizvod služi kao mobilni izvor svjetla i nije predviđen za upotrebu u drugim prime-

16

Cuidado com a proximidade de fontes de calor.
Não use o produto se o cabo de alimentação estiver danificado.
Não use o produto se o vidro estiver danificado.
Não use o produto se a tampa estiver danificada.
Não use o produto se o cabo de alimentação

CZ

BEZPEČNOST – VYSVĚTLENÍ UPOZORNĚNÍ
Zohledněte následující značky a slova, která se nachází v návodu k použití, na výrobku a na obalu:

ⓘ = **Informace** | Užitečné dodatečné informace o výrobku
⊘ = **Upozornění** | Toto upozornění varuje před možnými poškozeními mi jakéhokoliv druhu
⚠ = **Obezřetnost** | Pozor - ohrožení může vést k poranění
▲ = **Varování** | Pozor - ohrožení! Může vést k vážným poraněním nebo smrti

POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM
Výrobek slouží jako mobilní zdroj světla a není určený na jiné použití. Výrobek není vhodný pro osvětlení v domácnosti a je určený jen k použití podle návodu k obsluze. Použití mimo rozsahu těchto uvedených informací se považuje za použití v rozporu s určeným účelem a může způsobit věcné škody nebo zranění osob. Nepřebíráme záruky za škody vzniklé nesprávného používání nebo používání, které je v rozporu s určeným účelem.

▲ VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Tento výrobek mohou používat děti ve věku nad 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání výrobku a znají možná nebezpečí. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a ošetřování nesmí provádět děti bez dozoru.

Dbejte, aby byly děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku a obalu. Výrobek není

hračka. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou s výrobkem nebo obalem hrát.

Zabraňte poškození očí - nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku ani nesviťte do tváře jiným osobám. V případě příliš dlouhého působení mohou podíly modrého světla být nebezpečné pro sítnici.

Nikdy nesahejte na přístroj, který je zapojený do elektrické sítě, mokrýma rukama, příp. pokud spadl do vody. V takovém případě nejdříve vypněte domovní pojistku a až poté vytáhněte síťovou zástrčku.

Nikdy nepoužívejte ve výbušném prostředí, ve kterém jsou hořlavé kapaliny, prach nebo plyny.

Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin.

Připojovací kabel neohýbejte, nenatahujte a zabraňte, aby se dostal do kontaktu s ostrými předměty, chemikáliemi nebo rozpouštědly.

Používejte jen dobře přístupnou zásuvku, aby bylo možné odpojit výrobek od elektrické sítě v případě poruchy.

Všechny osvětlované předměty se musí nacházet ve vzdálenosti minimálně 10 cm od svítidla.

Výrobek používejte pouze s příslušenstvím, které je součástí dodávky.

Nikdy se nepokoušejte baterii/akumulátor otevírat, rozdrtit, zahřívat nebo zapálit. Nevhazujte do ohně.

⌂ Výrobek se smí nabíjet pouze v uzavřených, suchých a prostranných místnostech, mimo hořlavé materiály a kapaliny. Nedodržování těchto pokynů může způsobit popáleniny a požáry.

Vyteklá kapalina z baterie/akumulátoru může při kontaktu s částmi těla způsobit poleptání. V případě kontaktu zasažená místa okamžitě opláchněte čerstvou vodou a bezodkladně kontaktujte lékaře.

Nezkratujte připojovací svorky a baterie.

▲ NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU
Nepoužívejte v obalu.

Výrobek nezakrývejte - nebezpečí požáru.

Výrobek nikdy nevystavujte extrémní zátěži, jako je např. extrémní teplo, chlad, oheň atd.

Nepoužívejte v dešti nebo suchých místnostech.

⊘ VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ
- Výrobkem neházejte ani ho nenechte spadnout
- Kryt LED diod nelze vyměnit. Pokud je kryt poškozený, musí se výrobek zlikvidovat.
- LED světelný zdroj nelze vyměnit. Pokud životnost LED světelného zdroje skončí, je nutné vyměnit celé svítidlo.
- Výrobek neotvírejte ani neupravujte! Opravářské práce může provádět pouze výrobce nebo ním pověřený servisní technik nebo porovnatelně kvalifikovaná osoba.
- Odpojení přístroje od napájení proudem provádějte pouze zatáhnutím za síťovou zástrčku nebo kryt síťové zástrčky, v žádném případě zatáhnutím za kabel.
- Údaje pro svítidlo a síťový zdroj, jakož i síťové napětí v zásuvce se musí shodovat s typovým štítkem.
- Svítidlo se nesmí pokládat na stranu světelného zdroje nebo se převrátit na tuto stranu.

⊘ DOBÍJITELNÝ AKUMULÁTOROVÝ BLOK
Výrobek obsahuje nevyměnitelný akumulátorový blok. Pokud je akumulátor vybitý, ihned jej nabijte.
Při úplném nabití odpojte od nabíjení. V případě úniku kapaliny ze zdroje energie odstraňte kapalinu, přitom použijte ochranné rukavice a suchou utěrku. Před prvním použitím úplně nabijte akumulátorový blok

⊘ POKYNY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ | LIKVIDACE
Obal zlikvidujte odděleně podle druhu odpadu. Lepenku a karton vyhoďte do kontejneru na papír, fólii do kontejneru na plast.

Nepoužitelný výrobek zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy. Symbol „kontejner" upozorňuje na to, že elektrické přístroje se v EU nesmí likvidovat společně s domácím odpadem.
Výrobek odevzdejte za účelem správné likvidace na speciálním místě pro likvidaci starých spotřebičů, využijte systémy odvozdání a sběru ve vaší obci nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.
Baterie a akumulátory obsažené v elektrických spotřebičích se musí podle možnosti likvidovat odděleně. Použité baterie/akumulátory (jen ve vybitém stavu) likvidujte vždy v souladu s místními zákony nebo požadavky.
V případě nesprávné likvidace se mohou do životního prostředí uvolnit toxické látky, které mohou mít nepříznivé účinky na zdraví lidí, zvířat a rostlin.
Tím splníte své zákonné povinnosti a přispějete k ochraně životního prostředí.

ⓘ POPIS VÝROBKU
1. LED
2. Otočný kloub
3. Upínací rukojeť
4. Svorka a noha
5. Tlačítko zap./vyp.
6. LED indikace
7. Nabíjecí zdířka
8. USB výstup

ⓘ UVEDENÍ DO PROVOZU
Před prvním použitím úplně nabijte bateriový blok.
Uvedení do provozu: stiskněte tlačítko: 1x 50 % | 2x 100 %
LED indikátor kapacity pomocí stavových LED:
- Počet svítících LED indikátorů zobrazuje zbývající kapacitu baterie.
- Je-li kapacita nízká, bliká jedna LED dioda
- Kapacita baterie < 3 %: Poslední LED indikátor bliká trvale modře. Hlavní LED dioda bliká, pokud je kapacita baterie nízká.

LED indikátor stavu nabití:
- Baterie je úplně nabitá: Všechny LED diody svítí modře
- Nabíjení: Jeden LED indikátor bliká modře
- Počet svítících LED indikátorů zobrazuje kapacitu baterie.

Nabíjení:
- Při uskladnění na delší dobu je nutné předtím zařízení nabít (min. 3x za rok), aby se zabránilo hlubokému vybití bateriového bloku. Za tím účelem stáhněte uzávěr nabíjecí zdířky a zastrčte konektor nabíječky.

- Potom připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu USB portu.
- Nabíjení pouze ve vypnutém stavu. Nenabíjejte a nesviťte současně!

USB nabíjecí zdířka (funkce powerbanky):
Pomocí nabíjecího USB portu lze nabít aplikace s max. 1 000 mA nabíjecím proudem. Výrobek, který se má nabíjet, spojte s USB kabelem a následně jej zastrčte do nabíjecí zdířky. Při nepoužívání spojení opět odpojte.
Upozornění: Funkci powerbanky používejte, jen když je svítidlo vypnuté a svítidlo se zároveň nenabíjí.
Přídržné zařízení:
Při použití přídržného zařízení dbejte na pevné uchycení/stabilitu, aby se zabránilo možnému poškození spadnutím svítidla.

CE Продуктът отговаря на изискванията на директивите на ЕС.

Запазваме си правото на технически промени. Не поемаме отговорност за печатни грешки.

DK

SIKKERHED - FORKLARING AF ANVISNINGER
Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

ⓘ = **Information** | Nyttig information til produktet
⊘ = **Bemærk** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
⚠ = **Forsigtig** | Pas på – Faren kan medføre personskader
▲ = **Advarsel** | Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG
Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke egnet til anden brug. Produktet er kun egnet til privat brug i husholdningen og hverken til erhvervsbrug eller belysning af rum i husholdninger og kun til brug som beskrevet i brugsvejledning. Brugen uden for denne oplysning gælder ikke som formålsmæssig, dette kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-formålsmæssig brug.

▲ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER
Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske,

sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for nethinden.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal først hovedsikringen frakobles og derefter skal strømstikket trækkes ud.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller

andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforsyning hurtigt kan afbrydes i tilfælde af fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udelukkende med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.

⌂ Produktet må kun oplades i lukkede, tørre og tilstrækkeligt store rum, med god afstand til brændbare materialer og væsker. Hvis ikke, kan der opstå forbrændinger og brande.

Udløbende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående læge.

Kortslut ikke tilslutningsklemmer og batterier.

▲ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks,. Ekstrem varme. kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

⊘ GENERELLE BEMÆRKNINGER
- Må ikke kastes eller falde ned
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiges, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stidåsen, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
- Projektøren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

⊘ GENOPLADELIG BATTERIPAKKE
Produktet, der indeholder en batteripakke, der ikke kan udskiftes, ved tomme batterier skal denne omgående oplades igen.
Efter fuldstændig opladningen adskilles den fra opladningen.
Når energikilden løber ud, skal væsken fjernes med specialhandsker og en tør klud.

⊘ MILJØANVISNINGER | BORTSKAFFELSE
Bortskaf emballagen sorteret. Pap og karton som papiraffald, folie som plastaffald.
Bortskaf det udtjente produkt iht. lovens regler. Mærkningen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen.
Aflever dit produkt til bortskaffelse på en speciel genbrugsstation for el-apparater, brug genbrugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

Batterier og genopladelige batterier i elektriske apparater skal så vidt muligt bortskaffes separat. Brugte batterier/akkumulatorer (kun når de er afladet) skal altid bortskaffes i overensstemmelse med lokale live eller krav.
Ukorrekt bortskaffelse kan medføre, at giftige bestanddele frigives til miljøet, hvilket kan have negative sundhedsmæssige virkninger på mennesker, dyr og planter.
På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til miljøets beskyttelse.

ⓘ PRODUKTBESKRIVELSE
1. LED
2. Drejeled
3. Klemmegreb
4. Klemme + stativ
5. Tænd-/sluk-knap
6. LED-indikator
7. Ladebøsning
8. USB-udgang

ⓘ IBRUGTAGNING
Batteripakken skal oplades helt inden første brug
Ibrugtagning: Tryk på knappen: 1x 50% | 2x 100%
LED-kapacitetsindikator vha. status-LED:
- Antallet af lysende indikator-LED'er viser den resterende batterikapacitet.
- Ved lav kapacitet blinker en LED
- Batterikapacitet < 3 %: Den sidste indikator-LED blinker konstant blåt. Hoved-LED'en blinker op ved lav batterikapacitet.

LED-ladetilstandsindikator:
- Fuldt opladet: Alle indikator-LED'er lyser blåt
- Opladning: En indikator-LED blinker blåt
- Antallet af de lysende indikator LED'er viser batterikapaciteten.

Opladning:
- Ved opbevaring over et længere tidsrum skal batteriet ligeledes oplades forinden (min. 3x om året) for at forhindre at batteripakken aflades helt. Hertil skal afdækningen på ladebøsningen trækkes ud og ladestikket sættes ind.
- Derefter tilsluttes ladekablet på USB-ladeporten.
- Opladning kun i slukket tilstand. Må ikke oplades og lyse samtidigt!

USB-ladeport (Powerbank-funktion):
Med USB-ladeporten kan der oplades applikationer med en maks. ladestrøm på 1000mA Hertil forbindes det apparat, der skal oplades, med et USB-kabel og

sættes derefter ind i ladebøsningen. Når den ikke anvendes, skal forbindelsen afbrydes igen.
Bemærk: Powerbank-funktionen må kun anvendes, når lygten er slukket og lygten ikke oplades samtidigt.
Holdeanordning:
Ved brug af holdeanordningen skal man være opmærksom på fast fiksering/stand, for at undgå mulige skader pga. nedfaldende lygte.

CE Produktet overholder kravene i EU direktiverne.

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.

HR

SIGURNOST – OBJAŠNJENJE UPUTA
Uzmite u obzir sljedeće znakove i riječi koji se upotrebljavaju u uputama za uporabu, na proizvodu i na pakiranju:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
⊘ = **Napomena** | Ova napomena upozorava na sve vrste mogućih šteta
⚠ = **Oprez** | Oprez - Opasnost može izazvati ozljede
▲ = **Upozorenje** | Oprez - Opasnost! Može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

PREDVIĐENA UPORABA
Proizvod služi kao prijenosni izvor svjetla i nije namijenjen za druge uporabe. Proizvod nije prikladan za osvjetljenje u kućanstvu, već samo za uporabu kako je opisana u uputama za uporabu. Svaka druga uporaba koja nije navedena u ovim uputama smatra se nenamjenskom i može izazvati materijalne štete i ozljeđivanje osoba. Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale pogrešnom, tj. nenamjenskom uporabom.

▲ OPĆE SIGURNOSNE UPUTE
Djeca od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno osobe s nedostatkom iskustva i znanja mogu upotrebljavati ovaj uređaj, ako su poučene o njegovoj sigurnoj uporabi i upoznate su s opasnostima.

Djeca se ne smiju igrati ovim proizvodom. Djeca ne smiju čistiti ili održavati proizvod bez nadzora.

Držite proizvod i njegovu ambalažu dalje od djece. Proizvod nije igračka. Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako se ne bi mogla igrati proizvodom, tj. ambalažom.

Izbjegavajte ozljede očiju - Nikada ne gledajte izravno u snop svjetlosti niti svijetlite drugim osobama u lice. Ako dugo svijetlite, zbog udjela plave svjetlosti može doći do oštećenja mrežnice.

Uređaj koji je spojen na struju nikada ne primajte mokrim rukama niti ga uzimajte ako je pao u vodu. U tom slučaju najprije isključite kućni osigurač, a potom izvucite mrežni utikač.

Proizvod nikada ne upotrebljavajte u okruženju u kojem postoji opasnost od eksplozija, u kojem se nalaze zapaljive tekućine, prašina ili plinovi.

Proizvod nemojte nikada uranjati u vodu ili druge tekućine.

Priključni vod nemojte prelamati, zatezati ili dovoditi u dodir s oštrim predmetima, kemikalijama ili otapalima.

Koristite se samo dobro pristupačnom utičnicom kako biste proizvod u slučaju smetnje mogli izvaditi iz strujne mreže.

Svi osvijetljeni predmeti moraju biti udaljeni najmanje 10 cm od svjetiljke.

Proizvod upotrebljavajte samo s isporučenim priborom.

Nikada ne pokušavajte otvoriti, gnječiti, zagrijati ili zapaliti bateriju. Ne bacajte proizvod u vatru.

⌂ Proizvod se smije puniti samo u zatvorenim, suhim i prostranim prostorijama, na udaljenosti od zapaljivih materijala i tekućina. Nepridržavanje ovog pravila može dovesti do opeklina i požara.

Iscurila tekućina iz baterija / punjivih baterija može u dodiru s dijelovima tijela izazvati opekline. U slučaju dodira pogođena mjesta odmah isperite svježom vodom te

odmah stupite u kontakt s liječnikom.

Nemojte kratko spajati priključne stezaljke i baterije.

▲ OPASNOST OD POŽARA EKSPLOZIJA
Ne upotrebljavajte proizvod u ambalaži.

Ne prekrivajte proizvod – Opasnost od požara.

Proizvod nikada ne izlažite ekstremnim uvjetima kao što su ekstremna toplina, hladnoća, vatra, itd.

Proizvod ne upotrebljavajte na kiši ili u vlažnim prostorijama.

⊘ OPĆENITE NAPOMENE
- Ne bacajte proizvod niti ga puštajte da padne
- LED poklopac ne može se mijenjati. U slučaju oštećenog poklopca proizvod treba zbrinuti.
- Izvor LED svjetlosti ne može se mijenjati. Kada završi životni vijek izvora LED svjetlosti, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Nemojte otvarati proizvod ili izvoditi preinake na njemu! Radove popravaka smije obavljati samo proizvođač, ovlašteni servisni tehničar ili slično kvalificirana osoba.
- Uređaj odvojite od napajanja strujom isključivo povlačenjem utikača ili kućišta s utikačem; nikada ne povlačite kabel.
- Podatci za svjetiljku i mrežni adapter te mrežni napon na utičnici moraju odgovarati informacijama s natpisne pločice.
- Svjetiljka se ne smije položiti na stranu izvora svjetlosti ili pasti na tu stranu.

⊘ PAKET PUNJIVIH BATERIJA
Proizvod sadrži paket punjivih baterija koji se ne može zamijeniti. Kada se punjive baterije isprazne, odmah ih ponovno napunite.
Nakon potpunog punjenja, odvojite proizvod od izvora punjenja. U slučaju curenja izvora energije, tekućinu uklonite zaštitnim rukavicama i suhom krpom. Prije prvog korištenja u potpunosti napunite paket baterija.

⊘ UPUTE O ZAŠTITI OKOLIŠA | ZBRINJAVANJE
Ambalažu zbrinite prema vrsti otpada. Ljepenku i karton bacite u stari papir, a foliju u spremnik za plastiku.
Zbrinite neupotrebljivi proizvod u skladu sa zakonskim odredbama. Oznaka „Kanta za otpad" označava da se električni uređaji u EU-u ne smiju odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom.
Predajte proizvod na zbrinjavanje na posebnom mjestu za odlaganje starih uređaja, koristite se sustavima povrata i prikupljanja u svojoj zajednici ili se obratite prodavaču od kojeg je proizvod kupljen.
Baterije i punjive baterije koje se nalaze u električnim uređajima moraju se po mogućnosti odvojeno zbrinuti. Zbrinite iskorištene baterije / punjive baterije (samo u ispražnjenom stanju) u skladu s lokalnim zakonima ili zahtjevima.
U slučaju nestručnog zbrinjavanja u okoliš mogu dospjeti otrovni sastojci koji mogu imati štetne učinke na ljude, životinje i biljke.
Time ćete ispuniti svoje zakonske obveze i dati svoj doprinos zaštiti okoliša.

ⓘ OPIS PROIZVODA
1. LED
2. Okretni zglob
3. Stezna ručka
4. Stezaljka + nosiva noga
5. Tipkalo za uključivanje/isključivanje
6. LED prikaz
7. Utičnica
8. USB izlaz

ⓘ PUŠTANJE U RAD
Prije prvog korištenja u potpunosti napunite paket baterija.
Puštanje u rad: Tipkalo pritisnuti: 1x 50 %| 2x 100 %
LED prikaz kapaciteta statusnom LED žaruljicom:
- Broj osvijetljenih LED indikatorskih žaruljica pokazuje preostali kapacitet baterije.

- Kada je kapacitet nizak, treperi jedan LED
- Kapacitet baterije < 3 %: Zadnji LED indikator neprestano treperi plavo. Glavni LED treperi kada je kapacitet baterije nizak.

LED indikator stanja napunjenosti:
- Potpuno napunjeno: Sve LED žaruljice svijetle plavo
- Napunjeno: Jedna Led žaruljica treperi plavo
- Broj osvijetljenih LED indikatorskih žaruljica pokazuje preostali kapacitet baterije.

Postupak punjenja:
- U slučaju dužeg skladištenja svjetiljku također treba prethodno napuniti (najmanje 3x godišnje) kako bi se izbjeglo dubinsko pražnjenje paketa baterija.
- U tu svrhu skinite poklopac s priključka za punjenje i priključite priključak za punjenje.
- > Nakon toga priključite kabel za punjenja na USB utor za punjenje.
- > Punjenje samo u isključenom stanju. Ne istovremeno puniti i svijetliti!

USB priključak za punjenje (funkcija Powerbank):
Putem USB utora za punjenje mogu se puniti uređaji maksimalnom strujom punjenja od 1000 mA. U tu svrhu uređaj koji trebate puniti spojite USB kabelom, a zatim ga utaknite u priključak za punjenje. Ako ga više ne upotrebljavate, ponovo ga odspojite. Napomena: Funkciju Powerbank upotrebljavajte samo kada je svjetiljka isključena i kada se svjetiljka ne puni istovremeno.
Naprava za pridržavanje:
Ako se upotrebljava naprava za pridržavanje, pazite na stabilnost proizvoda kako bi se izbjegle štete uslijed pada svjetiljke.

CE Proizvod odgovara zahtjevima EU direktiva.

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene. Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške.

HU

BIZTONSÁG – TUDNIVALÓK MAGYARÁZATA
Vegye figyelembe a kezelési útmutatóban, a terméken és a csomagoláson található alábbi jelzéseket és szavakat:

ⓘ = **Információ** | Hasznos kiegészítő információk a termékhez
⊘ = **Tudnivaló** | Ez a megjegyzés minden fajta lehetséges károsodásra figyelmeztet
⚠ = **Vigyázat** | Figyelem - A veszélyeztetés sérülésekhez vezethet
▲ = **Figyelmeztetés** | Figyelem - Veszély! Súlyos sérüléssel járó vagy halálos kimenetelű balesetet eredményezhet

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT
A termék mobil fényforrásként szolgál, és nem alkalmas egyéb célból történő használatra. A termék nem alkalmas háztartási helyiségek megvilágítására, és csak a használati utasításban leírtak szerint használható. Az ezen információkon kívüli felhasználás nem minősül rendeltetésszerűnek, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. Nem vállalunk felelősséget a helytelen, ill. nem rendeltetésszerű használat miatti károkért.

▲ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK
Ezt a terméket 8 évnél idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, ha a termék biztonságos használatára vonatkozóan oktatást kaptak és ismerik a veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a termék tisztítását és ápolását.

A gyermekeket tartsa távol a terméktől és annak csomagolásától. A termék nem játékszer. A gyermekekre figyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel, ill. a csomagolással.

Szemsérülések elkerülése - Soha ne nézzen közvetlenül a fénysugárba és ne világítson mások arcába. Ha ez túl hosszan

történik, akkor a kék fény miatt retinakárosodás léphet fel.

Soha ne fogja meg az áramhálózatra csatlakoztatott készüléket nedves kézzel, vagy ha az vízbe esett. Ebben az esetben először kapcsolja ki a ház biztosítékát, majd húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

Soha ne használja robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, porok vagy gázok vannak.

Sose merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

Ne törje meg és ne feszítse meg a csatlakozókábelt, és az ne érintkezzen éles tárgyakkal, vegyszerekkel vagy oldószerekkel.

Csak könnyen hozzáférhető csatlakozóaljzatot használjon, hogy hiba esetén a termék gyorsan leválasztható legyen az áramforrásról.

Minden megvilágított tárgy legalább 10 cm távolságban legyen a lámpától.

A terméket kizárólag a csomagban lévő tartozékokkal használja.

Soha ne próbálja meg kinyitni, összenyomni, felmelegíteni vagy meggyújtani az elemet/akkumulátort. Ne dobja a tűzbe.

⌂ A terméket csak zárt, száraz és tágas helyiségekben szabad tölteni, gyúlékony anyagoktól és folyadékoktól távol. Ennek figyelmen kívül hagyása megégést és tüzet okozhat.

A kiszivárgó elem-/akkumulátorfolyadék megérintés esetén marási sérüléseket okozhat. Megérintés esetén azonnal öblítse le az érintett testrészeket bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

A csatlakozókapcsokat és elemeket nem szabad rövidre zárni.

▲ TŰZ ÉS ROBBANÁS VESZÉLYE
Ne használja a csomagolásban.

Ne takarja le a terméket - Tűzveszély.

A terméket soha ne tegye ki szélsőséges terhelésnek, pl. szélsőséges melegnek, hidegnek, tűznek stb.

Ne használja esőben vagy nedves helyisé-

gekben.

⊘ ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK
- Ne dobálja vagy ejtse le
- A LED burkolat nem cserélhető. Ha a burkolat megsérül, akkor a terméket ártalmatlanítani kell.
- A LED fényforrás nem cserélhető. A LED élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- A terméket ne nyissa ki vagy alakítsa át! A javítási munkákat csak a gyártó vagy a gyártó által meghatalmazott szerviztechnikus, vagy megfelelő szakképzettségű személy végezheti.
- Csak a csatlakozódugó vagy a csatlakozódugó-ház kihúzásával válassza le a készüléket az áramforrásból, soha ne a kábelnél fogva.
- A lámpa és a tápegység értékeinek, valamint a csatlakozóaljzat hálózati feszültségének meg kell egyeznie a típustáblán megadott értékekkel.
- A lámpát tilos a fényforrás felőli oldalával lerakni, vagy nem eshet rá erre az oldalára.

⊘ ÚJRATÖLTHETŐ AKKUCSOMAG
A termék nem cserélhető akkucsomagot tartalmaz, ha az akkumulátor lemerült, azonnal töltse fel.
Ha az teljesen feltöltött, válassza le a töltőről. Az energiaforrás szivárgása esetén távolítsa el a folyadékot védőkesztyűvel és száraz ruhával. Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkucsomagot

⊘ KÖRNYEZETRE VONATKOZÓ TUDNIVALÓK | ÁRTALMATLANÍTÁS
A csomagolást fajták szerint szétválogatva ártalmatlanítsa. Papír és karton a papírhulladékhoz, fólia az újrahasznosítható anyagok gyűjtőjébe.
A használhatatlanná vált terméket a jogszabályi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A „hulladéktároló" szimbólum arra utal, hogy az EU-ban az elektromos készülékeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
Adja le a terméket ártalmatlanításra egy, a hulladékok számára fenntartott gyűjtőhelyen, használja a lakóhelyén lévő visszavételi- és gyűjtőrendszereket, vagy lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta.
Az elektromos készülékekben lévő elemeket és akkumulátorokat lehetőség szerint azoktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A használt elemeket/akkumulátorokat (csak lemerült állapotban) mindig a helyi jogszabályoknak vagy követelményeknek megfelelően ártalmatlanítsa.
Szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén mérgező összetevők kerülhetnek a környezetbe, amelyeknek egészségkárosító hatásuk van az emberekre, állatokra és

növényekre.
Ezzel teljesíti jogszabályi kötelezettségét, és hozzájárul a környezet védelméhez.

ⓘ TERMÉKLEÍRÁS
1. LED
2. Forgócsukló
3. Szorítókar
4. Rögzítő + állványtalp
5. Be-/Ki gomb
6. LED-kijelző
7. Töltőaljzat
8. USB kimenet

ⓘ HASZNÁLATBA VÉTEL
Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkucsomagot.
Üzembe helyezés: Gomb megnyomása: 1x 50% | 2x 100%
LED-kapacitás kijelzés állapot LED-del:
- A világító LED-ek száma mutatja az akkumulátor maradék kapacitását.
- Alacsony kapacitás esetén egy LED villog.
- Akkumulátor kapacitás < 3 %: Az utolsó kijelző LED folyamatosan kéken villog. Alacsony akkumulátor kapacitás esetén a fő-LED felvillan.

Töltési állapotjelző LED:
- Teljesen feltöltve: minden LED kéken világít
- Töltés: az egyik kijelző-LED villog
- A világító kijelző LED-ek száma mutatja az akkumulátor kapacitását.

Töltési folyamat:
- Hosszabb ideig tartó tárolás esetén is töltse fel előtte (évente legalább 3-szor), hogy elkerülje az akkumulátorcsomag mélykisülését. Ehhez húzza le a zárósapkát a töltőaljzatról, majd csatlakoztassa a töltődugót.
- Azután csatlakoztassa a töltőkábelt az USB töltőportra.
- Feltöltés csak kikapcsolt állapotban. Ne töltsön és világítson egyidejűleg!

USB-töltőaljzat (Powerbank funkció):
Az USB töltőporttal az alkalmazások maximum 1000mA töltőárammal tölthetők. Ehhez kapcsolja össze a feltöltendő készüléket és a töltőaljzatot egy USB-kábellel. Ha nem használja ezt a funkciót, akkor szüntesse meg a kapcsolatot.
Megjegyzés: Csak akkor használja a powerbank funkciót, ha a lámpa ki van kapcsolva, és a lámpa nem töltődik egyidejűleg.
Tartószerkezet:

A tartószerkezet használata esetén ügyeljen arra, hogy az stabil legyen, hogy elkerülje a leeső lámpa miatti esetleges károsodást.

CE A termék megfelel az EU-irányelvek követelményeinek.

A műszaki változtatások joga fenntartva. Nyomdai hibákért nem vállalunk felelősséget.

PL

BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI
Zwrócić uwagę na opisane poniżej symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:

ⓘ = **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
⊘ = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju
⚠ = **Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń
▲ = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Może prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
Produkt jest przenośnym źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Należy go użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

▲ OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego

użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopilnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypadku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w rodowisku wybuchowym, w którym znajdują się

łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.

Nie zaginać przewodu rzyłączeniowego, zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Używać tylko łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w przypadku usterki można było szybko odłączyć produkt od zasilania.

Wszystkie oświetlane przedmioty muszą znajdować się w odległości przynajmniej 10 cm od lampy.

Produkt używać wyłącznie z akcesoriami stanowiącymi element dostarczonego zestawu.

Nigdy nie próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia.

⌂ Produkt wolno ładować tylko w

zamkniętych, suchych i przestronnych pomieszczeniach, z dala od palnych materiałów i cieczy. Nieprzestrzeganie tej zasady może skutkować oparzeniami i pożarami.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć dotknięte miejsca świeżą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierać zacisków ani baterii.

▲ NIEZEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU
Nie używać w opakowaniu.

Nie zakrywać produktu – niebezpieczeństwo pożaru.

Nigdy nie narażać produktu na ekstremalne obciążenia takie jak np. skrajnie wysokie/niskie temperatury.

Nie używać produktu w deszczu lub wilgotnych pomieszczeniach.

⊘ WSKAZÓWKI OGÓLNE
- Nie rzucać produktem i nie dopuszczać do jego upadku
- Nie ma możliwości wymiany osłony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy

cały produkt trzeba poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autoryzowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
- Odłączać urządzenie od zasilania wyłącznie ciągnąc za wtyk lub obudowę wtyku, nigdy za przewód.
- Parametry lampy, zasilacza oraz napięcia sieciowego w gniazdku elektrycznym muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- Nie odkładać lampy źródłem światła skierowanym do podłoża i nie dopuszczać, aby w taki sposób upadła.

⊘ AKUMULATOR WIELOKROTNEGO ŁADOWANIA
Produkt zawiera niewymienny akumulator; jeśli akumulator jest rozładowany, należy go natychmiast naładować.
Po całkowitym naładowaniu odłączyć od ładowania. W przypadku wycieku ze źródła energii, usunąć ciecz przy użyciu rękawic ochronnych i suchej szmatki. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator

⊘ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA | UTYLIZACJA
Opakowanie zutylizować stosując zasady segregacji odpadów. Tekturę i karton wyrzucić do pojemnika na makulaturę, folię do pojemnika na tworzywa sztuczne przeznaczone do recyklingu.
Bezużyteczny produkt zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Symbol pojemnika na śmieci wskazuje, że na terenie UE nie wolno utylizować urządzeń elektrycznych razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.
W celu utylizacji oddać produkt do specjalnego punktu zbiórki odpadów elektrycznych w swojej gminie albo zwrócić się do punktu, w którym zakupiono produkt.
Baterie i akumulatory znajdujące się w urządzeniach elektrycznych należy w miarę możliwości utylizować oddzielnie. Zużyte baterie/akumulatory (tylko rozładowane) zawsze utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami lub wymogami.
W przypadku niewłaściwej utylizacji do środowiska mogą zostać uwolnione toksyczne składniki, które mają szkodliwy wpływ na zdrowie ludzi, zwierzęta i rośliny.
W ten sposób spełnia się obowiązek ustawowy i przyczynia do ochrony środowiska.

ⓘ OPIS PRODUKTU
1. LED
2. Przegub obrotowy
3. Uchwyt zaciskowy
4. Zacisk + podstawa
5. Przycisk włącznika/wyłącznika
6. Wskaźnik LED
7. Gniazdo ładowania
8. Wyjście USB

ⓘ URUCHOMIENIE
Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator.
Uruchomienie: Nacisnąć przycisk: 1x 50% | 2x 100%
Wskazanie poziomu naładowania akumulatora przez LED statusu:
- Liczba świecących się diod LED wskazuje aktualny poziom naładowania akumulatora.
- Przy niskim poziomie naładowania miga jedna LED
- Poziom naładowania akumulatora < 3 %: Ostatnia LED wskaźnikowa miga stale światłem niebieskim. Główna LED zaczyna migać przy niskim poziomie naładowania akumulatora.

Wskaźnik LED stanu naładowania:
- Naładowany do pełna: wszystkie LED wskaźnikowe świecą światłem niebieskim
- Ładowanie: LED wskaźnikowa miga światłem niebieskim
- Liczba świecących się diod LED wskazuje poziom naładowania akumulatora.

Ładowanie:
- W przypadku długotrwałego przechowywania najpierw naładować akumulator (przynajmniej 3 razy w roku), aby zapobiec jego głębokiemu rozładowaniu.W tym celu zdjąć osłonę z gniazda ładowania i podłączyć wtyk.
- Następnie podłączyć przewód ładowania do portu ładowania USB.
- Ładować wyłącznie po wyłączeniu urządzenia.Nie używać jako oświetlenia w trakcie ładowania!

Gniazdo ładowania USB (funkcja powerbank):
Port USB pozwala ładować urządzenia, które wymagają ładowania prądem maks. 1000 mA.W tym celu podłączyć jedną końcówkę przewodu USB do urządzenia, które ma być ładowane, a drugą końcówkę do gniazda ładowania w reflektorze. Nieużywane połączenie należy rozłączyć.
Wskazówka: z funkcji powerbank korzystać tylko w przypadku, gdy lampa jest wyłączona i nie jest w tym samym czasie ładowana.

Urządzenie mocujące:
W przypadku korzystania z urządzenia mocującego zwrócić uwagę na stabilne unieruchomienie/ustawienie, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych ze spadnięciem lampy.

CE produkt spełnia wymogi dyrektyw unijnych.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Odpowiedzialność z tytułu błędów drukarskich wykluczona.

RO

SIGURANȚA - EXPLICAREA INSTRUCȚIUNILOR
Vă rugăm să aveți în vedere următoarele simboluri și cuvinte, care sunt utilizate în manual, pe produs și pe ambalaj:

ⓘ = **Informație** | Informații suplimentare utile despre produs
⊘ = **Instrucțiune** | Această instrucțiune avertizează cu privire la eventualele daune de orice fel
⚠ = **Atenție** | Atenție - Pericolul poate duce la vătămări corporale
▲ = **Avertisment** | Atenție - Pericol! Poate duce la vătămări grave sau deces

UTILIZAREA CONFORMĂ DESTINAȚIEI
Produsul folosește ca sursă de lumină mobilă și nu este destinat pentru utilizarea în alte aplicații. Produsul nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor interioare din gospodărie și numai pentru utilizarea, așa cum aceasta este descrisă în instrucțiunile de utilizare. O utilizare în afara acestei informații este valabilă ca utilizare neconformă destinației, aceasta poate provoca pagube materiale sau rănirile persoanelor. Noi nu ne asumăm nicio răspundere pentru daune, care au fost provocate de utilizarea greșită, respectiv neconformă.

▲ INDICAȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA
Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale și psihice limitate sau cu lipsă a experienței și cunoștințelor, dacă ele au fost instruite în legătură cu utilizarea în condiții de

siguranță a produsului și cunosc pericolele. Copiii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără a fi supravegheați.

Păstrați copiii la distanță de produs și de ambalaj. Produsul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu produsul, respectiv cu ambalajul.

Evitați vătămarea ochilor - Nu priviți direct în raza de lumină sau nu îndreptați lumina spre fața altor persoane. Dacă acest lucru se întâmplă pe perioadă prea lungă, componentele luminii albastre pot pune în pericol retina.

Nu atingeți niciodată un dispozitiv conectat la rețeaua de curent cu mâinile ude sau dacă acesta a căzut în apă. În acest caz, mai întâi decuplați siguranța casei și apoi trageți ștecărul de rețea.

Nu utilizați niciodată în mediu cu potențial exploziv, în care se află lichide, pulberi sau gaze inflamabile.

Nu imersați produsul în apă sau alte lichide.

Nu îndoiți, tensionați sau aduceți în contact cu obiecte ascuțite, substanțe chimice sau solvenți cablul de conexiune.

Utilizați numai o priză bine accesibilă, astfel încât produsul să poată fi separat rapid de la rețeaua de energie electrică în cazul unei avarii.

Toate obiectele iluminate trebuie să fie la cel puțin 10 cm distanță de lampă.

Utilizați produsul numai cu accesoriile cuprinse în setul de livrare.

Nu încercați niciodată să deschideți, să striviți, să încălziți sau să aprindeți o baterie/un acumulator. Nu aruncați în foc.

⌂ Produsul poate fi încărcat numai în camere închise, uscate și spațioase, departe de materiale și lichide inflamabile. Nerespectarea acestor indicații poate duce la arsuri și incendii.

Lichidul scurs al bateriei/acumulatorului poate provoca arsuri chimice în cazul contactului cu părți ale corpului. În cazul contactului, clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și

contactați medicul fără întârziere.

Nu scurtcircuitați bornele de conexiune și bateriile.

▲ PERICOL DE INCENDIU ȘI EXPLOZIE
Nu utilizați în ambalaj

Nu acoperiți produsul - Pericol de incendiu.

Nu expuneți produsul niciodată solicitărilor extreme, cum ar fi de ex. căldură extremă, frig, foc etc.

Nu utilizați în ploaie sau încăperi umede.

⊘ INSTRUCȚIUNI GENERALE
- Nu aruncați sau nu lăsați să cadă
- Capacul LED-ului nu este interschimbabil. În cazul în care capacul este deteriorat, produsul trebuie eliminat.
- Sursa de lumină a LED-ului nu este interschimbabilă. Atunci când durata de viață a LED-ului se încheie, trebuie înlocuită întreaga lampă.
- Nu deschideți sau nu modificați produsul! Lucrările de reparație trebuie efectuate numai de către producător sau de un tehnician de service desemnat de acesta ori o persoană cu o calificare asemănătoare.
- Separarea aparatului de la alimentarea cu energie electrică numai prin tragerea ștecărului sau carcasei ștecărului, niciodată de cablu.
- Datele cu privire la becuri și adaptorul de rețea, precum și tensiunea de rețea de la priză trebuie să corespundă cu cele de pe plăcuța de tip.
- Lampa nu trebuie să fie poziționată pe partea sursei de lumină sau să cadă pe această parte.

⊘ PACHET DE ACUMULATORI REÎNCĂRCABILI
Produsul conține un pachet de acumulatori care nu poate fi înlocuit, în cazul

acumulatorului gol, reîncărcați-l de neîntârziat.
După încărcarea completă, separați de la încărcare. În cazul unei scurgeri a sursei de energie, îndepărtați lichidul cu mănuși de protecție și cu o lavetă uscată. Înainte de prima utilizare, încărcați complet pachetul de acumulatori

⊘ INSTRUCȚIUNI PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI ELIMINAREA CA DEȘEU
Sortați și reciclați ambalajul. Hârtia și cartonul la un centru de colectare a deșeurilor de hârtie, foliile la centrul de colectare a materialelor reciclabile.
Eliminați produsul inutilizabil conform prevederilor legale. Marcajul „Pubelă de deșeuri" vă informează cu privire la faptul că, în UE, dispozitivele electrice nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere uzuale.
Predați produsul în scopul eliminării la un centru special de reciclare pentru aparate uzate, utilizați sistemele de returnare și colectare ale comunității dvs. sau adresați-vă comerciantului, de la care ați achiziționat produsul.
Bateriile și acumulatorii conținuți în aparatele electrice trebuie să fie eliminate separat de acestea, în funcție de posibilitate. Eliminați întotdeauna la deșeuri bateriile/acumulatorii folosiți (numai în stare descărcată), în conformitate cu prevederile sau cerințele locale.
În cazul unei eliminări necorespunzătoare, substanțele conținute toxice pot ajunge în mediul înconjurător, care au efecte dăunătoare sănătății asupra oamenilor, animalelor și plantelor.
În acest mod, vă îndepliniți obligațiile legale și contribuiți la protecția mediului înconjurător.

ⓘ DESCRIEREA PRODUSULUI
1. LED
2. Articulație rotativă
3. Mâner de prindere
4. Clemă + picior suport
5. Buton pornire/oprire
6. Indicator LED
7. Mufă de încărcare
8. Ieșire USB

ⓘ PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
Înainte de prima utilizare, încărcați complet pachetul de acumulatori.
Punere în funcțiune: apăsați butonul: 1x 50% | 2x 100%
Indicator LED pentru capacitatea bateriei prin LED de stare:
- Numărul ledurilor indicatoare care luminează arată capacitatea reziduală a bateriei.

- În cazul unei capacități reduse ledul luminează intermitent
- Capacitatea bateriei < 3 %: ultimul led indicator luminează intermitent permanent pe fond albastru. Ledul principal luminează intermitent în cazul unei capacități reduse a acumulatorului.

Indicator led pentru starea de încărcare:
- Încărcat complet: toate ledurile indicatoare luminează pe fond albastru
- Încărcare: un led indicator luminează intermitent pe fond albastru
- Numărul ledurilor indicatoare care luminează arată capacitatea bateriei.

Procesul de încărcare:
- În cazul depozitării pe o perioadă de timp mai îndelungată, trebuie, de asemenea, să se efectueze o încărcare în prealabil (min. 3x pe an), pentru a evita epuizarea pachetului de acumulatori. Pentru aceasta, scoateți capacul de închidere al mufei de încărcare și introduceți conectorul încărcătorului.
- În final, conectați cablul de încărcare la portul de încărcare USB.
- Încărcați numai în stare deconectată. Nu încărcați în timpul utilizării!

Mufă de încărcare USB (funcție Powerbank):
Cu ajutorul portului de încărcare USB, pot fi încărcați acumulatori pentru aplicații cu un curent max. de încărcare de 1000 mA. Pentru aceasta, conectați dispozitivul care trebuie încărcat la cablul USB și apoi introduceți mufa de încărcare. În cazul neutilizării deconectați din nou conexiunea.
Notă: funcția Powerbank se va utiliza numai dacă lampa este stinsă și lampa nu mai este încărcată simultan.
Dispozitiv de susținere (magnet):
În cazul utilizării unui dispozitiv de susținere (magnet) trebuie să se acorde atenție fixării/poziției ferme, pentru a evita eventuale daune prin căderea lămpii.

CE Produsul corespunde cerințelor Directivelor UE.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru greșelile de tipar.

SK

BEZPEČNOSŤ – VYSVETLENIE UPOZORNENÍ
Dbajte na nasledujúce značky a slová, ktoré sú použité v návode na použitie, na výrobku aj na obale:

ⓘ = **Informácia** | Užitočné dodatočné informácie k výrobku
⊘ = **Upozornenie** | Toto upozornenie varuje pred možnými poškode niami akéhokoľvek druhu
⚠ = **Obozretnosť** | Pozor - ohrozenie môže viesť k poraneniam
▲ = **Výstraha** | Pozor - ohrozenie! Môže viesť k závažných poranení am alebo smrti

POUŽÍVANIE V SÚLADE S ÚČELOM
Výrobok slúži ako mobilný zdroj svetla a nie je určený na iné použitie. Výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti a je určený len na použitie podľa návodu na obsluhu. Použitie mimo uvedených informácií sa považuje za použitie v rozpore s určeným účelom a môže spôsobiť vecné škody alebo zranenie osôb. Nepreberáme zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania, resp. v dôsledku používania, ktoré je v rozpore s určeným účelom.

▲ VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a poznajú možné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a ošetrovanie nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Udržiavajte deti vždy v dostatočnej vzdialenosti od výrobku a obalu. Výrobok nie je hračka. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú s výrobkom alebo obalom hrať.

Zabráňte poraneniu očí – nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného lúča ani nesvieťte do tváre iným osobám. V prípade

príliš dlhého pôsobenia môžu podiely modrého svetla byť nebezpečné pre sietnicu.

Nikdy nesiahajte na prístroj pripojený do elektrickej siete mokrými rukami, resp. keď spadol do vody. V takom prípade najskôr vypnite domovú poistku a potom vytiahnite sieťovú zástrčku.

Nikdy nepoužívajte vo výbušnom prostredí, v ktorom sú horľavé kvapaliny, prach alebo plyny.

Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo do iných kvapalín.

Pripojovací kábel nezalamujte, nenaťahujte a zabráňte jeho kontaktu s ostrými predmetmi, chemikáliami či rozpúšťadlami.

Používajte iba dobre prístupnú zásuvku, aby bolo možné odpojiť výrobok od elektrickej siete v prípade poruchy.

Všetky osvetľované predmety sa musia nachádzať vo vzdialenosti minimálne 10 cm od svietidla.

Výrobok používajte iba s príslušenstvom,

ktoré je súčasťou dodávky.

Nikdy sa nepokúšajte batériu/akumulátor otvoriť, rozdrviť, zahriať alebo zapáliť. Nevhadzujte do ohňa.

⌂ Výrobok sa smie nabíjať iba v uzavretých, suchých a priestranných miestnostiach, mimo horľavých materiálov a kvapalín. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť popáleniny a požiare.

Vytečená kvapalina z batérie/akumulátora môže pri kontakte s časťami tela spôsobiť poleptania. V prípade kontaktu zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čerstvou vodou a bezodkladne kontaktujte lekára.

Neskratujte pripájacie svorky ani batérie.

▲ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU
Nepoužívajte v obale.

Výrobok nezakrývajte – hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Výrobok nikdy nevystavujte extrémnej záťaži, ako je napr. extrémne teplo, chlad,

oheň atď.

Nepoužívajte v daždi ani vo vlhkých miestnostiach.

⊘ VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA
- Zabráňte hádzaniu a pádu
- Kryt LED diód sa nedá vymeniť. Ak je kryt poškodený, výrobok musí byť zlikvidovaný.
- LED svetelný zdroj sa nedá vymeniť. Keď životnosť LED svetelného zdroja skončí, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Výrobok neotvárajte ani nemodifikujte! Opravárske práce môže vykonávať len výrobca alebo ním poverený servisný technik alebo porovnateľne kvalifikovaná osoba.
- Odpojte zariadenie od napájania iba ťahaním za zástrčku alebo kryt zástrčky, nikdy nie za kábel.
- Údaje pre svietidlo a sieťový diel, ako aj sieťové napätie v zásuvke sa musia zhodovať s typovým štítkom..
- Svietidlo sa nesmie pokladať na stranu svetelného zdroja alebo sa prevrátiť na túto stranu.

⊘ NABÍJACÍ AKUMULÁTOROVÝ BLOK
Výrobok obsahuje nevymeniteľný akumulátorový blok; ak je akumulátor vybitý, ihneď ho nabite. Pri úplnom nabití odpojte od nabíjania. V prípade úniku kvapaliny zo zdroja energie odstráňte kvapalinu pomocou ochranných rukavíc a suchej handry. Pred prvým použitím akumulátorový blok úplne nabite.

⊘ POKYNY NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA LIKVIDÁCIA
Obal zlikvidujte oddelene podľa druhu odpadu. Lepenku a kartón zlikvidujte v kontajneri na zber papiera, fóliu odovzdajte do zberu druhotných surovín.
Nepoužiteľný výrobok zlikvidujte v súlade so zákonnými predpismi. Symbol „kontajner" upozorňuje na to, že elektrické zariadenia sa v EÚ nesmú likvidovať spolu s bežným odpadom z domácností.
Výrobok odovzdajte na likvidáciu na špeciálnom mieste na likvidáciu starých spotrebičov, využite systémy zberu vo vašej obci alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.
Batérie a akumulátory obsiahnuté v elektrických spotrebičoch sa musia podľa možnosti likvidovať oddelene. Použité batérie/akumulátory (vždy vo vybitom stave) vždy likvidujte v súlade s miestnymi zákonmi alebo požiadavkami.
V prípade nesprávnej likvidácie sa môžu do životného prostredia uvoľniť toxi-

cké látky, ktoré môžu mať nepriaznivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín.
Tým si plníte svoje právne záväzky a prispievate k ochrane životného prostredia.

ⓘ POPIS VÝROBKU
1. LED
2. Otočný kĺb
3. Upínacia rukoväť
4. Svorka + noha
5. Tlačidlo zap./vyp.
6. LED indikátor
7. Nabíjacia zdierka
8. USB výstup

ⓘ UVEDENIE DO PREVÁDZKY
Pred prvým použitím batériový blok úplne nabite.
Uvedenie do prevádzky: Stlačte tlačidlo: 1x 50 % | 2x 100 %
LED indikátor kapacity prostredníctvom stavových LED:
- Počet svietiacich LED indikátorov zobrazuje zvyšnú kapacitu batérie.
- Keď je kapacita nízka, bliká jedna LED dióda
- Kapacita batérie < 3 %: Posledný LED indikátor bliká trvalo na modro. Hlavná LED dióda bliká, keď je kapacita batérie nízka.

LED indikátor stavu nabitia:
- Batéria je úplne nabitá: Všetky LED diódy svietia modro.
- Nabíjanie: Jeden LED indikátor bliká na modro.
- Počet svietiacich LED indikátorov zobrazuje kapacitu batérie.

Nabíjanie:
- V prípade uskladnenia na dlhší čas treba predtým zariadenie nabiť (min. trikrát za rok), aby sa zabránilo hĺbkovému vybitiu batériového bloku. K tomu stiahnite uzáver nabíjacej zdierky a zastrčte konektor nabíjačky.
- Potom pripojte nabíjací kábel k nabíjaciemu USB portu.
- Nabíjanie iba pri vypnutom stave. Súčasne nenabíjajte a nesvieťte!

USB nabíjacia zdierka (funkcia powerbank):
Pomocou USB nabíjacieho portu môžu byť nabité aplikácie s max. 1 000 mA nabíjacím prúdom. Výrobok, ktorý sa má nabíjať, spojte s USB káblom a následne ho zastrčte do nabíjacej zdierky. Keď sa nepoužíva, spojenie znova odpojte.
Upozornenie: Funkciu powerbanky používajte iba vtedy, keď je svietidlo vypnuté a zároveň sa nenabíja.
Pridržiavacie zariadenie:

Pri použití pridržiavacieho zariadenia dbajte na pevné uchytenie/ stabilitu, aby sa zabránilo možnému poškodeniu v dôsledku pádu svietidla.

CE Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ.

Technické zmeny vyhradené. Za tlačové chyby neručíme.

SI

VARNOST - RAZLAGA NAPOTKOV
Upoštevajte naslednje znake in besede, ki se uporabljajo v navodilih za uporabo, na izdelku in na embalaži:

ⓘ = **informacije** | Koristne dodatne informacije o izdelku.
⊘ = **napotek** | Ta napotek opozarja pred morebitnimi škodami vseh vrst.
⚠ = **previdno** | Pozor - nevarnost lahko vodi do poškodb.
▲ = **opozorilo** | Pozor - nevarnost! Lahko vodi do hudih telesnih poškodb ali smrti.

PRAVILNA UPORABA
Izdelek se uporablja kot mobilni vir svetlobe in ni predviden za drugačno uporabo. Izdelek ni primeren za osvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Primeren je samo za uporabo, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsakršna koli drugačna uporaba velja kot napačna in lahko vodi do gmotne škode ali telesnih poškodb. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za škode, nastale zaradi napačne oz. nenamenske uporabe.

▲ SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI
Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in poznajo nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci izdelka ne smejo čistiti in negovati brez nadzora.

Otrokom ne dovolite v bližino izdelka in

embalaže. Izdelek ni igrača. Otroke je treba nadzirati, da zagotovite, da se ne igrajo z izdelkom oz. embalažo.

Preprečite poškodbe oči - nikoli ne gledati neposredno v svetlobni žarek ali svetiti drugim osebam v obraz. Če se to dogaja predolgo, lahko zaradi deležev modre svetlobe pride do poškodb mrežnice.

Nikoli z mokrimi rokami ne prijemati naprave, priključene v električno omrežje, ali naprave, ki je padla v vodo. V tem primeru najprej izključite glavno hišno varovalko in nato izvlecite električni vtič.

Nikoli uporabljati v okolici, kjer obstaja nevarnost eksplozije, v kateri so gorljive tekočine, prah ali plini.

Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.

Priključnega kabla ne prepogibati, napenjati ali ga dajati v stik z ostrimi predmeti, kemikalijami ali topili.

Uporabljajte samo dobro dostopno vtičnico, da lahko izdelek v primeru motnje hitro

odklopite od električnega omrežja.

Vsi osvetljeni predmeti morajo biti od svetilke oddaljeni vsaj 10 cm.

Izdelek uporabljajte samo z dodatno opremo, priloženo obsegu dostave.

Nikoli ne poskušajte baterije/akumulatorja odpreti, zmečkati, segreti ali zažgati. Ne metati v ogenj.

⌂ Izdelek je dovoljeno polniti samo v zaprtih, suhih in velikih prostorih, proč od vnetljivih materialov in tekočin. Neupoštevanje lahko vodi do opeklin in požarov.

Iztekla baterijska/akumulatorska tekočina lahko ob stiku z deli telesa povzroči razjede. Pri stiku prizadeta mesta takoj sperite s svežo vodo in takoj pojdite k zdravniku.

Priključnih sponk in baterij ne kratko vezati.

▲ NEVARNOST POŽARA IN EKSPLOZIJE
Ne uporabljati v embalaži.

Izdelka ne prekrivati - nevarnost požara.

Izdelka nikoli ne izpostavljati ekstremnim

obremenitvam, kot so npr. ekstremna vročina, mraz, ogenj itd.

Ne uporabljati v dežju ali vlažnih prostorih.

⊘ SPLOŠNI NAPOTKI
- Izdelka ne metati ali pustiti, da pade na tla.
- Pokrova LED-sijalk ni mogoče zamenjati. Če se poškoduje, je treba izdelek zavreči.
- Vira LED-svetlobe ni mogoče zamenjati. Ko LED-sijalka preneha delovati, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Izdelka ne odpirati ali ga spreminjati! Popravila lahko izvaja samo proizvajalec ali pooblaščen serviser oz. primerljivo kvalificirana oseba.
- Izdelek izklapljajte iz električnega omrežja samo tako, da povlečete za vtič ali ohišje vtiča, nikoli za kabel.
- Podatki za svetilko in napajalnik ter omrežno napetost na vtičnici se morajo ujemati s podatki na tipski ploščici..
- Svetilke ni dovoljeno odlagati na stran vira svetlobe oz. se ne sme na to stran prevrniti.

⊘ POLNILNI AKUMULATORSKI PAKET
Izdelek vsebuje izmenljiv akumulatorski paket. Ko se akumulator izprazni, ga nemudoma spet napolnite.
Ko se povsem napolnite, ga ločite od polnilnega vira. Če vir energije izteče, tekočino odstranite z zaščitnimi rokavicami in suho krpo. Pred prvo uporabo akumulatorski paket povsem napolnite.

⊘ OKOLJSKI NAPOTKI | ODSTRANJEVANJE
Embalažo reciklirajte. Lepenko in karton zavrzite med stari papir, folijo pa med odpadke za recikliranje.
Neuporaben izdelek zavrzite v skladu z zakonskimi določili. Znak „koša za smeti" opozarja, da električne naprave v EU ne sodijo med običajne gospodinjske odpadke.
Izdelek odnesite na posebno zbirno mesto za odpadne naprave. Uporabite sisteme za vračilo izdelkov in zbiranje posebnih odpadkov v svoji občini ali pa se obrnite na prodajalca, ki vam je izdelek prodal.
Baterije in akumulatorje v elektronskih napravah je treba po možnosti odstraniti ločeno. Rabljene baterije/akumulatorje (samo v praznem stanju) vedno odstranite v skladu s krajevnimi zakoni ali predpisi.

Pri napačnem odlaganju med odpadke lahko v okolje pridejo strupene snovi, ki škodljivo vplivajo na ljudi, živali in rastline.
S pravilnim ravnanjem boste ravnali v skladu z vašimi zakonskimi dolžnostmi in prispevali k varstvu okolja.

ⓘ OPIS IZDELKA
1. LED
2. Vrtljivi zgib
3. Vpenjalni ročaj
4. Sponka + stojna noga
5. Tipka za vklop/izklop
6. LED-prikazovalnik
7. Polnilna vtičnica
8. USB-izhod

ⓘ ZAČETEK UPORABE
Pred prvo uporabo akumulatorski paket povsem napolnite.
Začetek uporabe: Pritisnite tipko: 1x 50 % | 2x 100 %
LED-prikaz stanja kapacitete z LED-lučko za stanje:
- Število LED-lučk na prikazu stanja prikazuje preostalo kapaciteto baterije.
- Pri nizki kapaciteti utripa ena LED-lučka.
- Kapaciteta baterije < 3 %: zadnja LED-lučka prikaza trajno utripa modro. Pri nizkem stanju akumulatorja glavna LED-lučka utripa.

LED-prikaz stanja napolnjenosti:
- povsem polno: vse LED-lučke na prikazu svetijo modro
- polnjenje: ena LED-lučka prikaza utripa modro
- število svetlečih LED-lučk prikaza prikazuje stanje napolnjenosti baterije.

Postopek polnjenja:
- Pri daljšem obdobju neuporabe prav tako prej napolnite (najm. 3-krat letno), da preprečite popolno izpraznjenje akumulatorja. Pri tem snemite kapico s polnilne vtičnice in vtaknite polnilni vtič.
- Nato priključite polnilni kabel v USB-vtičnico.
- Polnite samo v izključenem stanju. Ne hkrati polniti in svetiti s svetilko!

USB-polnilna vtičnica (funkcija prenosne polnilne postaje):
Z USB-polnilno vtičnico je mogoče polniti izdelke z največjim polnilnim tokom 1000 mA. Pri tem napravo, ki jo želite polniti, povežite z USB-kablom, ki ga nato priključite v polnilno vtičnico. Pri neuporabi ločite povezavo.
Napotek: funkcijo prenosne polnilne postaje uporabite samo, ko je svetilka izključena in se istočasno ne polni.

Držalna priprava:
Pri uporabi držalne priprave je treba paziti na dobro pritrditev/stabilnost, da preprečite škodo zaradi padca svetilke.

CE Izdelek ustreza zahtevam EU-Direktiv.

Tehnične spremembe pridržane. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za tiskarske napake.

SR

BEZBEDNOST– OBJAŠNJENJE NAPOMENA
Voditi računa o sledećim znakovima i rečima, koje se koriste u uputstvu za upotrebu, na proizvodu i na pakovanju:

ⓘ = **Informacija** | Korisne dodatne informacije o proizvodu
⊘ = **Napomena** | Ova napomena upozorava na moguća oštećenja svake vrste
⚠ = **Oprez** | Pažnja – Potencijalna opasnost može da dovede do povreda
▲ = **Upozorenje** | Pažnja - Potencijalna opasnost! Može da dovede do teških povreda ili do smrti

NAMENSKA UPOTREBA
Proizvod služi kao mobilni izvor svetla i nije predviđen za upotrebu u druge svrhe. Proizvod nije pogodan za osvetljenje prostorija u domaćinstvima već samo za upotrebu kao što je opisana u uputstvu za upotrebu. Upotreba van ove informacije ne smatra se namenskom, to može da prouzrokuje materijalnu štetu ili povrede. Ne snosimo odgovornost za štetu nastalu pogrešnom odn. nenamenskom upotrebom.

▲ OPŠTE SIGURNOSNE NAPOMENE
Ovaj proizvod mogu da koriste deca od 8 godina starosti i osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem, ako su upućeni u bezbednu upotrebu proizvoda i poznaju opasnosti. Deca ne smeju da se igraju proizvodom. Čišćenje

i održavanje ne smeju da sprovode deca koja nisu pod nadzorom.

Držite deca dalje od proizvoda i pakovanja. Ovaj proizvod nije igračka. Deca treba da budu pod nadzorom, kako bi se obezbedilo da se ne igraju sa proizvodom odn. pakovanja.

Sprečavanje povreda očiju - nikada nemojte gledati direktno u svetlosni zrak i nemojte usmeravati svetlo prema licu drugih osoba. Ukoliko takva situacija potraje previše dugo, može doći do ugrožavanja mrežnjače zbog udela plave svetlosti.

Nikada nemojte mokrim rukama hvatati uređaj priključen na električnu mrežu ili kada uređaj padne u vodu. U tom slučaju prvo isključite kućni osigurač i zatim izvucite utikač.

Nikada ne koristiti u sredini sa opasnošću od eksplozije, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, prašina ili gasovi.

Nikada nemojte uranjati proizvod u vodu ili druge tečnosti.

Ne savijati , zatezati niti dovoditi priključni vod u dodir sa oštrim predmetima, hemikalijama ili rastvaračima.

Koristiti samo dobro pristupačnu utičnicu, kako bi proizvod u slučaju smetnje mogao da se brzo odvoji od električne mreže.

Svi osvetljeni predmeti moraju da budu udaljeni od lampe najmanje 10 cm.

Koristiti proizvod isključivo zajedno sa priborom sadržanim u obimu isporuke.

Nemojte nikada pokušati da otvorite, gnječite, zagrevate ili zapalite bateriju/akumulator. Ne bacati u vatru.

⌂ Proizvod sme da se puni samo u zatvorenim, suvim i prostranim prostorijama, udaljeno od zapaljivih materijala i tečnosti. Nepridržavanje može da dovede do opekotina i požara.

Tečnost koja curi iz baterije/akumulator u slučaju dodira sa delovima tela može da dovede do nagrizanja. U slučaju dodira pogođena mesta odmah isprati čistom

vodom i odmah kontaktirati lekara.

Nemojte kratko spajati priključne stezaljke i baterije.

▲ OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE
Ne koristiti u pakovanju.

Ne pokrivati proizvod - opasnost od požara.

Nikada ne izlagati proizvod ekstremnim opterećenjima kao npr. ekstremnoj toploti, hladnoći, vatri itd.

Ne koristiti na kiši ili u vlažnim prostorijama.

⊘ OPŠTE NAPOMENE
- Ne bacati niti pustiti da padne
- LED poklopac se ne može zameniti. Kada se poklopac ošteti, proizvod mora da se odloži na otpad.
- LED izvor svetla se ne može zameniti. Kada se završi životni vek LED-a, cela lampa mora da se zameni.
- Nemojte otvarati ili modifikovati proizvod! Radove servisiranja sme da izvodi samo proizvođač ili servisni tehničar ili osoba sa sličnim kvalifikacijama koju je angažovao proizvođač.
- Odvajanje uređaja od strujnog napajanja isključivo povlačenjem za utikač ili kućište utikača, nikada za kabl.
- Podaci za svetiljku i napajanje, kao i mrežni napon na utičnici moraju da odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
- Svetiljka ne sme da se stavi na stranu izvora svetla ili da padne na tu stranu.

⊘ PUNJIVI AKUMULATORSKI PAKET
Proizvod sadrži akumulatorski paket koji se ne može zameniti, kada se akumulatorski paket isprazni odmah se ponovo puni.

Pošto se napuni do kraja, odvojiti ga od punjenja. U slučaju isticanja izvora energije ukloniti tečnost zaštitnim rukavicama i suvom krpom. Pre prvog korišćenja napuniti akumulatorski paket do kraja

⊘ EKOLOŠKE NAPOMENE | ODLAGANJE NA OTPAD
Odložiti pakovanje na otpad sortirano. Lepenka i karton u stari papir, foliju u deo za prikupljanje sekundarnih sirovina.
Neupotrebljivi proizvod odložiti na otpad u skladu sa zakonskim odredbama. Znak „kante za otpatke" ukazuje na to da električni uređaji u EU ne smeju da se bacaju zajedno sa običnim kućnim otpadom.
Proizvod za odlaganje predati na specijalnom mestu za odlaganje starih uređaja, sistemima za vraćanje i prikupljanje u vašoj opštini ili se obratiti dileru kod kog je proizvod kupljen.
Baterije i akumulatori sadržane u električnim uređajima po mogućstvu se moraju odložiti posebno. Korišćene baterije/akumulatore (samo u ispražnjenom stanju) uvek odložite na otpad u skladu sa lokalnim zakonima ili zahtevima.
U slučaju nepravilnog odlaganja na otpad u životnu sredinu mogu da dospeju otrovni sastojci koji imaju dejstvo štetno po zdravlje ljudi, životinja i biljaka.
Time ispunjavate svoje zakonske obaveze i pružate doprinos zaštiti životne sredine.

ⓘ OPIS PROIZVODA
1. LED
2. Obrtni zglob
3. Stezna ručka
4. Stezaljka + stajno podnožje
5. Taster za uklj./isklj.
6. LED prikaz
7. Utičnica za punjenje
8. USB izlaz

ⓘ PUŠTANJE U RAD
Pre prvog korišćenja napuniti akumulatorski paket do kraja.
Puštanje u rad: Pritiskanje tastera: 1x 50% | 2x 100%
LED prikaz kapaciteta putem statusnog LED-a:
- Broj svetlećih LED indikatora pokazuje preostali kapacitet baterije.
- Pri niskom kapacitetu treperi LED
- Kapacitet baterije < 3%: Poslednji LED za prikaz trajno treperi plavo. Glavni LED zatreperi pri niskom kapacitetu akumulatora.

LED indikator napunjenosti:
- Napunjen do kraja: Svi LED indikatori svetle plavo
- Punjenje: LED indikator treperi plavo
- Broj svetlećih LED indikatora prikazuje kapacitet baterije.

Postupak punjenja:
- U slučaju skladištenja na duže vreme takođe prethodno napuniti (najmanje 3x godišnje) kako bi se sprečilo potpuno pražnjenje akumulatorskog paketa. U tu svrhu skinuti kapicu za zatvaranje utičnice za punjenje i utaknuti utikač za punjenje.
- Zatim priključiti kabl za punjenje na USB priključak za punjenje.
- Punjenje samo u isključenom stanju. Nemojte istovremeno puniti i osvetljavati!

USB utičnica za punjenje (Powerbank funkcija):
Pomoću USB porta za punjenje moguće je aplikacije puniti maks. Strujom punjenja od 1000 mA. U tu svrhu povezati uređaj koji treba napuniti putem USB kabla i zatim utaknuti u utičnicu za punjenje. Ako ne koristite opciju, opet rastavite vezu. Napomena: Powerbank funkciju koristite samo, ako je lampa isključena i ako se lampa ne puni istovremeno.
Mehanizam za zadržavanje:
Pri korišćenju mehanizma za zadržavanje treba voditi računa o čvrstom držanju/ položaju, da bi se sprečila moguća šteta usled pada svetiljke.

CE Proizvod ispunjava zahteve direktiva EU.

Zadržano pravo na tehničke izmene. Za štamparske greške ne snosimo odgovornost.

BESCHREIBUNG SYMBOLE | DESCRIPTION SYMBOLS

III	Schutzklasse III | Class 3 equipment
CE	Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien | Conforms to the European directive
	Risikoklasse - Nicht in die Lichtquelle blicken | Risk-Group - Do not look into the lamp
	Elektroschrott (WEEE-Richtlinie) | Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE-Guideline)
	Batterieentsorgungsinformation - Nicht in den Hausmüll! | Battery disposal information - Not for houswhold waste
	Bedienungsanleitung beachten! | Read the operating instructions carefully before use!
0,1m	Mindestabstand zu angestrahlten Objekten | Minimum distance from lighted objects
	„Sicherheitsglas ist nicht austauschbar, bei beschädigtem Glas muss das Produkt entsorgt werden. Safety glass is not replaceable, if the glass is damaged, the product must be discarded."
IP54	IP-Schutzklasse | IP-Protection class

Kundenservice | Customer service:

RECA NORM GmbH
Am Wasserturm 4
DE-74635 Kupferzell
www.recanorm.de

Kellner & Kunz AG
Boschstraße 37
AT-4600 Wels
www.reca.co.at

MA-0981 300 120 | V1 | 01-2023